



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai-Lampang Super Highway, Tambol Nong-Pheung, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
081 950 6659



Dear parents and guardians,

We are so excited to open our doors back up and welcome everyone to our Summer Program, July 6th – 31st. If your child is registered to attend our summer program, “STEAMing Through Summer”, science-themed, summer camp, you are cordially invited to Parent Orientation on Friday July 3rd at the following times:

9:30 – 11:00 Kindergarten (PreSchool – Kindergarten 3) families

2:00 – 3:30 Elementary (Grades 1 – 5) families

During orientation, you will get a sneak peek at our new safety measures on campus for students and staff, and verify contact information. If you or your family members have been traveling around Thailand or outside the country, please be prepared to fill out a travel log, detailing the countries and/or provinces you have visited recently. It is essential that you bring your child’s passport. Refreshments will be provided.

Thank you very much. We are looking forward to seeing you there.

Sincerely,

ACIS Administration



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai-Lampang Super Highway, Tambol Nong-Pheung, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
081 950 6659



เรียน ท่านผู้ปกครองทุกท่าน

ทางโรงเรียนนานาชาติอเมริกันา ไชนีส มีความรู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่ง ที่ได้ต้อนรับท่านผู้ปกครองและนักเรียนทุกท่าน สู่โปรแกรมการเรียนการสอนภาคฤดูร้อนของทางโรงเรียน ในระหว่างวันที่ 6 ถึง 31 กรกฎาคม 2563 หากบุตรหลานของท่านได้ลงทะเบียนเพื่อเข้าร่วมโปรแกรมการสอนภาคฤดูร้อน “ STEAMing Through Summer” ซึ่งทางโรงเรียนจะจัดการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นในวิชาวิทยาศาสตร์เป็นหลัก

ทั้งนี้ ทางโรงเรียนขอเรียนเชิญท่านผู้ปกครอง เข้าร่วมการประชุมพิเศษในวันศุกร์ที่ 3 กรกฎาคม 2563 ตามกำหนดการดังต่อไปนี้

เวลา 09.30 น. - 11.00 น. ผู้ปกครองของนักเรียนระดับชั้น อนุบาล (เตรียมอนุบาล ถึง อนุบาล 3)

เวลา 14.00 น. - 15.30 น. ผู้ปกครองของนักเรียนระดับชั้น ประถมศึกษา (เกรด 1 ถึง 5)

ในระหว่างการประชุมพิเศษ ท่านผู้ปกครองจะได้รับทราบถึง มาตรการความปลอดภัยแบบใหม่ของโรงเรียน เพื่อป้องกันการแพร่ระบาดของโรค COVID-19 สำหรับนักเรียนและบุคลากรและจะมีการขอรับทราบข้อมูลการติดต่อกับท่าน หากท่านหรือสมาชิกในครอบครัวได้เดินทางภายใน หรือนอกประเทศ ขอความกรุณาแจ้งข้อมูลการเดินทางโดยระบุรายละเอียดประเทศและ / หรือจังหวัดที่ท่านได้เดินทางไปในช่วงเวลาก่อนหน้านี้ และโปรดนำหนังสือเดินทางของนักเรียนมาแสดงให้กับทางโรงเรียนด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้มีโอกาสต้อนรับท่าน โรงเรียนนานาชาติอเมริกันา ไชนีสขอขอบคุณในความร่วมมือของท่านผู้ปกครองมา ณ ที่นี้ด้วย อนึ่งทางโรงเรียนได้จัดเตรียมอาหารว่างไว้บริการท่านด้วย

ขอแสดงความนับถือ

ฝ่ายบริหารโรงเรียนนานาชาติอเมริกันา ไชนีส



Americana Chinese International School

227 Moo 2 Chiang Mai-Lampang Super Highway, Tambol Nong-Pheung, Amphur Sarapee
Chiang Mai, Thailand 50140
081 950 6659



尊敬的家长及监护人,

美国际学校非常高兴地欢迎所有学生和家长参加学校在2020年7月6日至31日期间的暑期课程。如果您的孩子已注册参加了以科学为主题的“Steaming Through Summer”夏令营计划，我们将在7月3日（星期五）在以下时间段热情地邀请您参加“学校防疫措施介绍会”：

时间 9:30 - 11:00 幼儿园学生的父母（托儿班至幼儿园大班）

2:00 - 3:30 小学生的父母（1至5年级）

培训期间，您将看见我们在校园内针对学生和教职员工的新安全措施，并验证联系信息。如果您或您的家人曾在泰国或国外旅行，请准备填写旅行日志，其中详细列出了您最近访问过的国家和/或省份（及地区），并请携带您孩子的护照。此外，学校还为您准备了茶点。

非常感谢你！我们期待与您相见！

真诚的

美国际学校管理团队